



Service des affaires juridiques  
Ce document est une codification administrative

**À jour au 2 décembre 2010**

## **RÈGLEMENT R.R.A.4V.Q. CHAPITRE T-1**

### **RÈGLEMENT DE L'ARRONDISSEMENT CHARLESBOURG SUR LA TARIFICATION DE BIENS ET DE SERVICES ET LES AUTRES FRAIS**

*Le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais, R.R.A.4V.Q. chapitre T-1, est remplacé par le Règlement de l'Arrondissement de Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais, R.C.A.4V.Q. 6.  
R.C.A.4V.Q. 6*

LA VILLE DE QUÉBEC, PAR LE CONSEIL D'ARRONDISSEMENT  
CHARLESBOURG, DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

#### **CHAPITRE I**

##### **DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

**1.** Ce règlement fixe les tarifs pour la fourniture de biens et de services et les autres frais de l'arrondissement Charlesbourg. Ces tarifs et ces autres frais sont édictés à l'égard de leurs matières aux chapitres du présent règlement.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 1.

**2.** Certaines modalités relatives à la fourniture de biens et de services sont prescrites dans les chapitres concernant ces matières.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 2.

**3.** Le montant exigible relativement aux tarifs pour la fourniture de biens et de services est payé au moment de la demande, à moins qu'il n'en soit autrement prescrit dans le chapitre concerné ou dans un autre règlement.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 3.

**4.** Les taxes applicables sont incluses au tarif, à moins d'indication contraire.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 4.

## **CHAPITRE II**

### **TARIFICATION POUR UNE DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE**

**5.** La tarification pour une demande de dérogation mineure conformément à un règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur les dérogations mineures est imposée comme suit :

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
1° Frais d'étude et d'analyse	Sans objet	Tous	345 \$
2° Dépôt pour couvrir le coût de publication de l'avis	Sans objet	Tous	200 \$

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 5.

## **CHAPITRE II.1**

### **TARIFICATION RELATIVE AUX ACTIVITÉS ET SERVICES OFFERTS EN MATIÈRE DE LOISIRS**

**5.1.** Dans ce chapitre, à moins que le contexte n'indique un sens différent, on entend par :

« activité régulière » : une activité à exécution successive se déroulant à des périodes fixes, pendant une saison ou une année;

« activité spéciale » : une activité à exécution non successive telle que, notamment, une soirée, un spectacle, une exposition, une compétition ou un tournoi;

« adulte » : une personne âgée de 18 ans ou plus et de moins de 55 ans;

« aîné » : une personne âgée de 55 ans ou plus;

« enfant » : une personne âgée de moins de 18 ans;

« famille » : l'ensemble des personnes habitant dans un même logement;

« non-résident » : une personne qui réside à l'extérieur du territoire de la ville;

« organisme – adulte » : un organisme reconnu qui s'adresse à une clientèle d'adultes;

« organisme – aîné » : un organisme reconnu qui s'adresse à une clientèle d'aînés;

« organisme – enfant » : un organisme reconnu qui s'adresse à une clientèle d'enfants;

« organisme – personne handicapée » : un organisme reconnu qui s'adresse à une clientèle de personnes handicapées;

« organisme reconnu » : un organisme reconnu par une résolution du conseil d'arrondissement.

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.2.** Malgré une tarification différente en vigueur, la tarification concernant le programme Vacances Été est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1 <sup>o</sup> Programme Vacances Été	Sans objet	Enfant résident	120 \$ ou 132 \$ si inscription tardive
		Enfant non résident	180 \$ ou 198 \$ si inscription tardive
		Famille résidente	200 \$ ou 220 \$ si inscription tardive
		Famille non résidente	300 \$ ou 330 \$ si inscription tardive
2 <sup>o</sup> Service de surveillance	Sans objet	Enfant résident	100 \$ ou 110 \$ si inscription tardive
		Enfant non résident	150 \$ ou 165 \$ si inscription tardive
		Famille résidente	180 \$ ou 198 \$ si inscription tardive
		Famille non résidente	270 \$ ou 297 \$ si inscription tardive

Aucun remboursement n'est accordé en cas d'abandon.

Malgré le deuxième alinéa, lorsque l'abandon résulte d'un décès, d'une maladie, d'un accident ou d'un déménagement à une distance de plus de 20 kilomètres des limites de la ville, un remboursement de 85 % du coût de l'inscription est accordé sur présentation d'une pièce justificative.

Aux fins du premier alinéa, une inscription reçue après le 31 mai constitue une inscription tardive.

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.3.** La tarification pour les droits d'entrée aux activités de loisir à caractère libre tenues avant la date de prise d'effet du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à certaines activités de loisir à caractère libre*, R.A.4V.Q. 98, est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Baignade dans une piscine publique intérieure	Sans objet	20 ans et moins et aîné résidents	1 \$ / séance ou 1 perforation sur la carte d'accès
		20 ans et moins et aîné non résidents	2 \$ / séance
		21 ans et plus résident	2 \$ / séance ou 2 perforations sur la carte d'accès
		21 ans et plus non résident	4 \$ / séance ou 2 perforations sur la carte d'accès
		Moniteur ou sauveteur à l'emploi de la ville et travaillant pour l'arrondissement	Gratuit
2° Patinage public	Sans objet	20 ans et moins et aîné résidents	1 \$ / séance ou 1 perforation sur la carte d'accès
		20 ans et moins et aîné non résidents	2 \$ / séance
		21 ans et plus résident	2 \$ / séance ou 2 perforations sur la carte d'accès
		21 ans et plus non résident	4 \$ / séance ou 2 perforations sur la carte d'accès

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif	
3° Carte de courtoisie pour cinq entrées	Sans objet	Participants aux cours cadres de la Croix-Rouge et la Société de sauvetage	Gratuit	
4° Piscine extérieure	Sans objet	Tous	Gratuit	
5° Carte d'accès de 24 perforations	Sans objet	Résident	20 \$	
		Non-résident	40 \$	
6° Cours d'aquaforme	1 <sup>er</sup> cours 10 semaines	Aîné résident	49 \$	
		Aîné non résident	73,50 \$	
	2 <sup>e</sup> cours 10 semaines	Aîné résident	39 \$	
		Aîné non résident	73,50 \$	
	12 semaines	Aîné résident	59 \$	
		Aîné non résident	88,50 \$	
	10 semaines	Adulte résident	55 \$	
		Adulte non résident	82,50 \$	
	12 semaines	Adulte résident	66 \$	
		Adulte non résident	99 \$	
7° Cours de natation	10 semaines	Enfant résident	43 \$	
		Enfant non résident	64,50 \$	
	10 semaines	Adulte résident	55 \$	
		Adulte non résident	82,50 \$	
	12 semaines	Adulte résident	66 \$	
		Adulte non résident	99 \$	
	10 semaines	Aîné et personne handicapée résidents	49 \$	
		Aîné et personne handicapée non résidents	73,50 \$	
	1 <sup>er</sup> cours 12 semaines	Aîné résident	59 \$	
		Aîné non résident	88,50 \$	
	2 <sup>e</sup> cours 12 semaines	Aîné résident	49 \$	
		Aîné non résident	88,50 \$	
	8° Cours d'assistant-moniteur	9 semaines	Résident	125 \$
			Non résident	187,50 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
9 <sup>o</sup> Cours du Club Ados	10 semaines	Enfant résident	65 \$
		Enfant non résident	97,50 \$
10 <sup>o</sup> Cours de correction de style	10 semaines	Enfant résident	65 \$
		Enfant non résident	97,50 \$
11 <sup>o</sup> Cours – Croix de bronze	11 semaines	Enfant résident	125 \$
		Enfant non résident	187,50 \$
12 <sup>o</sup> Cours – Étoile de bronze	10 semaines	Enfant résident	75 \$
		Enfant non résident	112,50 \$
13 <sup>o</sup> Cours – Médaille de bronze	11 semaines	Enfant résident	120 \$
		Enfant non résident	180 \$
14 <sup>o</sup> Cours de nage synchronisée	10 semaines	Enfant résident	65 \$
		Enfant non résident	97,50\$
15 <sup>o</sup> Cours de sauveteur, moniteur Croix-Rouge et Société de sauvetage	10 semaines	Adulte résident	150 \$
		Adulte non résident	225 \$
16 <sup>o</sup> Requalification moniteur en sauvetage-sauveteur national	4 heures	Adulte	45 \$
17 <sup>o</sup> Cours et pratique libre de planche à neige et ski alpin	Sans transport – durée de 10 semaines	3 à 6 ans résident	120 \$ ou 132 \$ si inscription tardive
		3 à 6 ans non résident	180 \$ ou 198 \$ si inscription tardive
	Avec transport – durée de 10 semaines	7 à 17 ans résident	240 \$ ou 264 \$ si inscription tardive
		7 à 17 ans non résident	360 \$ ou 396 \$ si inscription tardive
	Sans transport – durée de 10 semaines	7 à 17 ans résident	190 \$ ou 209 \$ si inscription tardive
		7 à 17 ans non résident	285 \$ ou 313,50 \$ si inscription tardive
	Avec transport – durée de 10 semaines	Adulte résident	400 \$ ou 440 \$ si inscription tardive
		Adulte non résident	600 \$ ou 660 \$ si inscription tardive

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	Sans transport – durée de 10 semaines	Adulte résident	345 \$ ou 380 \$ si inscription tardive
		Adulte non résident	518 \$ ou 570 \$ si inscription tardive
	Sans transport – durée de 10 semaines	Personne handicapée âgée de 7 à 17 ans résidente	225 \$ ou 248 \$ si inscription tardive
		Personne handicapée âgée de 7 à 17 ans non résidente	338 \$ ou 372 \$ si inscription tardive
	Sans transport – durée de 10 semaines	Aîné résident	315 \$ ou 347 \$ si inscription tardive
		Aîné non résident	473 \$ ou 520 \$ si inscription tardive
18 <sup>o</sup> Cours de tennis d'été	8 semaines	Enfant débutant, initié ou moyen résident	78 \$ ou 86 \$ si inscription tardive
	8 semaines	Enfant intermédiaire résident	93 \$ ou 102 \$ si inscription tardive

Lorsqu'un deuxième enfant d'une famille résidente s'inscrit à un cours prévu aux paragraphes 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> à 14<sup>o</sup>, 17<sup>o</sup> ou 18<sup>o</sup> du premier alinéa alors qu'un premier enfant de cette famille est déjà inscrit à ce cours, la tarification relative à l'inscription de l'enfant le plus jeune est réduite de 20 %.

Lorsqu'un troisième enfant ou un suivant d'une famille s'inscrit à un cours prévu aux paragraphes 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> à 14<sup>o</sup>, 17<sup>o</sup> ou 18<sup>o</sup> du premier alinéa alors que deux premiers enfants de cette famille sont déjà inscrits à ce cours, la tarification relative à l'inscription de l'enfant le plus jeune est réduite de 40 %.

Aucun remboursement n'est accordé en cas d'abandon.

Malgré le quatrième alinéa, lorsque l'abandon résulte d'un décès, d'une maladie, d'un accident ou d'un déménagement à une distance de plus de 20 kilomètres des limites de la ville, un remboursement de 85 % du coût de l'inscription est accordé sur présentation d'une pièce justificative.

Malgré le paragraphe 1<sup>o</sup> du premier alinéa, aucune tarification n'est imposée pour la séance hebdomadaire gratuite de baignade ou de patinage libre autorisée pour un équipement intérieur.

Aux fins du paragraphe 17<sup>o</sup> du premier alinéa, une inscription reçue après le 1er décembre constitue une inscription tardive.

Aux fins du paragraphe 18° du premier alinéa, une inscription reçue après le 31 mai constitue une inscription tardive.

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1; 2008, R.A.4V.Q. 98, a. 1.

**5.3.1.** La tarification pour les droits d'entrée aux activités de loisir à caractère libre tenues à compter de la date de prise d'effet du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à certaines activités de loisir à caractère libre*, R.A.4V.Q. 98, est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Baignade dans une piscine publique intérieure	Sans objet	20 ans et moins et aîné résidents	Gratuit
		20 ans et moins et aîné non résidents	Gratuit
		21 ans et plus résident	Gratuit
		21 ans et plus non résident	Gratuit
		Moniteur ou sauveteur à l'emploi de la ville et travaillant pour l'arrondissement	Gratuit
2° Patinage public	Sans objet	20 ans et moins et aîné résidents	Gratuit
		20 ans et moins et aîné non résidents	Gratuit
		21 ans et plus résident	Gratuit
		21 ans et plus non résident	Gratuit
3° Piscine extérieure	Sans objet	Tous	Gratuit
4° Cours d'aquaforme	1 <sup>er</sup> cours 10 semaines	Aîné résident	49 \$
		Aîné non résident	73,50 \$
	2 <sup>e</sup> cours 10 semaines	Aîné résident	39 \$
		Aîné non résident	73,50 \$
	12 semaines	Aîné résident	59 \$
		Aîné non résident	88,50 \$



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	10 semaines	Adulte résident	55 \$
		Adulte non résident	82,50 \$
	12 semaines	Adulte résident	66 \$
		Adulte non résident	99 \$
5° Cours de natation	10 semaines	Enfant résident	43 \$
		Enfant non résident	64,50 \$
	10 semaines	Adulte résident	55 \$
		Adulte non résident	82,50 \$
	12 semaines	Adulte résident	66 \$
		Adulte non résident	99 \$
	10 semaines	Aîné et personne handicapée résidents	49 \$
		Aîné et personne handicapée non résidents	73,50 \$
	1 <sup>er</sup> cours 12 semaines	Aîné résident	59 \$
		Aîné non résident	88,50 \$
	2 <sup>e</sup> cours 12 semaines	Aîné résident	49 \$
		Aîné non résident	88,50 \$
6° Cours d'assistant-moniteur	9 semaines	Résident	125 \$
		Non résident	187,50 \$
7° Cours du Club Ados	10 semaines	Enfant résident	65 \$
		Enfant non résident	97,50 \$
8° Cours de correction de style	10 semaines	Enfant résident	65 \$
		Enfant non résident	97,50 \$
9° Cours – Croix de bronze	11 semaines	Enfant résident	125 \$
		Enfant non résident	187,50 \$
10° Cours – Étoile de bronze	10 semaines	Enfant résident	75 \$
		Enfant non résident	112,50 \$
11° Cours – Médaille de bronze	11 semaines	Enfant résident	120 \$
		Enfant non résident	180 \$
12° Cours de nage synchronisée	10 semaines	Enfant résident	65 \$
		Enfant non résident	97,50\$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
13° Cours de sauveteur, moniteur Croix-Rouge et Société de sauvetage	10 semaines	Adulte résident	150 \$
		Adulte non résident	225 \$
14° Requalification moniteur en sauvetage-sauveteur national	4 heures	Adulte	45 \$
15° Cours et pratique libre de planche à neige et ski alpin	Sans transport – durée de 10 semaines	3 à 6 ans résident	120 \$ ou 132 \$ si inscription tardive
		3 à 6 ans non résident	180 \$ ou 198 \$ si inscription tardive
	Avec transport – durée de 10 semaines	7 à 17 ans résident	240 \$ ou 264 \$ si inscription tardive
		7 à 17 ans non résident	360 \$ ou 396 \$ si inscription tardive
	Sans transport – durée de 10 semaines	7 à 17 ans résident	190 \$ ou 209 \$ si inscription tardive
		7 à 17 ans non résident	285 \$ ou 313,50 \$ si inscription tardive
	Avec transport – durée de 10 semaines	Adulte résident	400 \$ ou 440 \$ si inscription tardive
		Adulte non résident	600 \$ ou 660 \$ si inscription tardive
	Sans transport – durée de 10 semaines	Adulte résident	345 \$ ou 380 \$ si inscription tardive
		Adulte non résident	518 \$ ou 570 \$ si inscription tardive
	Sans transport – durée de 10 semaines	Personne handicapée âgée de 7 à 17 ans résidente	225 \$ ou 248 \$ si inscription tardive
		Personne handicapée âgée de 7 à 17 ans non résidente	338 \$ ou 372 \$ si inscription tardive
	Sans transport – durée de 10 semaines	Aîné résident	315 \$ ou 347 \$ si inscription tardive
		Aîné non résident	473 \$ ou 520 \$ si inscription tardive

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
16° Cours de tennis d'été	8 semaines	Enfant débutant, initié ou moyen résident	78 \$ ou 86 \$ si inscription tardive
	8 semaines	Enfant intermédiaire résident	93 \$ ou 102 \$ si inscription tardive

Lorsqu'un deuxième enfant d'une famille résidente s'inscrit à un cours prévu aux paragraphes 5°, 7° à 12°, 15° ou 16° du premier alinéa alors qu'un premier enfant de cette famille est déjà inscrit à ce cours, la tarification relative à l'inscription de l'enfant le plus jeune est réduite de 20 %.

Lorsqu'un troisième enfant ou un suivant d'une famille s'inscrit à un cours prévu aux paragraphes 5°, 7° à 12°, 15° ou 16° du premier alinéa alors que deux premiers enfants de cette famille sont déjà inscrits à ce cours, la tarification relative à l'inscription de l'enfant le plus jeune est réduite de 40 %.

Aucun remboursement n'est accordé en cas d'abandon.

Malgré le quatrième alinéa, lorsque l'abandon résulte d'un décès, d'une maladie, d'un accident ou d'un déménagement à une distance de plus de 20 kilomètres des limites de la ville, un remboursement de 85 % du coût de l'inscription est accordé sur présentation d'une pièce justificative.

Aux fins du paragraphe 15° du premier alinéa, une inscription reçue après le 1er décembre constitue une inscription tardive.

Aux fins du paragraphe 16° du premier alinéa, une inscription reçue après le 31 mai constitue une inscription tardive.

2008, R.A.4V.Q. 98, a. 2.

**5.4.** Malgré une tarification différente en vigueur, la tarification pour l'utilisation, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2006, du complexe sportif Arpidrome et de l'aréna Réjean-Lemelin est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Grandes patinoires	Lundi au vendredi de 17h00 à 23h00 Samedi et dimanche avant 23h 1 <sup>er</sup> septembre au 14 avril	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	150 \$ / heure

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Lundi au vendredi avant 17h00 et après 23h00 Samedi et dimanche après 23h00 1 <sup>er</sup> septembre au 14 avril	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	92 \$ / heure
	Tous les jours de 17h00 à 23h00 du 15 avril au 31 août	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné, organisme – personne handicapée et organisme non reconnu offrant des activités exclusivement à des enfants	134 \$ / heure
	Tous les jours de 17h00 à 23h00 du 15 avril au 31 août	Organisme non reconnu offrant des activités exclusivement à des enfants	90 \$ / heure
	Tous les jours avant 17h00 et après 23h00 du 15 avril au 31 août	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	90 \$ / heure
	25 semaines et plus Lundi au vendredi de 17h00 à 23h00 Samedi et dimanche avant 23h00	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	133 \$ / heure
	25 semaines et plus Lundi au vendredi avant 17h00 et après 23h00 Samedi et dimanche après 23h00	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	87 \$ / heure
	Saison régulière – service de base	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	Gratuit
	Saison régulière – heures additionnelles et activités spéciales	Organisme – enfant, organisme – aîné et	75 \$ / heure

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
		organisme – personne handicapée	
	Saison régulière Lundi au vendredi de 6h00 à 8h00 Samedi et dimanche de 6h00 à 7h00	Organisme – enfant	Gratuit
	Saison régulière	Commission scolaire ayant conclu une entente avec la ville pour l'utilisation de l'équipement	Gratuit
		Collège d'enseignement général et professionnel	77,35 \$ / heure
		Tournoi international de hockey Pee-wee	75 \$ / heure
2° Petite patinoire de l'aréna Réjean-Lemelin	Lundi au vendredi de 17h00 à la fermeture Samedi et dimanche	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	87 \$ / heure
	Lundi au vendredi avant 17h00	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	52 \$ / heure
	25 semaines et plus Lundi au vendredi de 17h00 à la fermeture Samedi et dimanche	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	75 \$ / heure
	25 semaines et plus Lundi au vendredi avant 17h00	Tous sauf organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	46 \$ / heure
	Saison régulière	Commission scolaire ayant conclu une entente avec la ville pour l'utilisation de l'équipement	Gratuit
		Collège d'enseignement	45 \$ / heure

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
		général et professionnel	
	Saison régulière – service de base	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	Gratuit
	Saison régulière – heures additionnelles et activités spéciales	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	43 \$ / heure
	Saison régulière Lundi au vendredi de 6h00 à 8h00 Samedi et dimanche de 6h00 à 7h00	Organisme – enfant	Gratuit
3° Piscine de l'Arpidrome – frais de surveillants sauveteurs en sus	De 8h00 à la fermeture	Tous	50 \$ / heure
	Saison régulière – service de base et de l'ouverture jusqu'à 8h00	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	Gratuit
	Saison régulière	Commission scolaire ayant conclu une entente avec la ville pour l'utilisation de l'équipement	Gratuit
		Collège d'enseignement général et professionnel	51,51 \$ / heure
	Heures additionnelles et activités spéciales	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	29 \$ / heure
	De l'ouverture jusqu'à 8h00	Organisme – adulte	29 \$ / heure
4° Salle de conférence de l'Arpidrome	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
		Tous sauf organisme reconnu et organisme sans but lucratif non reconnu	17 \$ / 3 heures

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
		Organisme sans but lucratif non reconnu	9 \$ / 3 heures
5° Salle de conférence de l'aréna Réjean-Lemelin	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
		Tous sauf organisme reconnu et organisme sans but lucratif non reconnu	34,50 \$ / 3 heures
		Organisme sans but lucratif non reconnu	17 \$ / 3 heures
6° Salle de judo	Sans objet	Organisme – enfant	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	17 \$ / heure
		Organisme – adulte Activités régulières	9 \$ / heure
7° Salle de taekwondo	Sans objet	Tous sauf organisme reconnu et organisme sans but lucratif non reconnu	184 \$ / 6 heures
		Organisme – enfant	Gratuit
		Organisme reconnu Activités spéciales	92 \$ / 6 heures
		Organisme sans but lucratif non reconnu	20 \$ / heure
		Collège d'enseignement général et professionnel	19,29 \$ / heure
		Organisme – adulte Activités régulières	10 \$ / heure
8° Surfaces cimentées	Sans objet	Tous sauf organisme reconnu	92 \$ / heure 690 \$ / jour
		Organisme reconnu	46 \$ / heure 345 \$ / jour

Les tarifs prévus au paragraphe 8° du premier alinéa ne comprennent pas les coûts reliés à l'enlèvement de la glace, au personnel de surveillance et de soutien et à la fourniture de tables, de chaises, d'estrades, ou de système de son.

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.5.** Malgré une tarification différente en vigueur, la tarification pour l'utilisation des terrains de sports et des plateaux du gymnase François-Borgia est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Gymnase	Activité spéciale	Organisme à but lucratif	63 \$ / heure pour un plateau 127 \$ / heure pour deux plateaux
		Organisme sans but lucratif non reconnu	46 \$ / heure pour un plateau 75 \$ / heure pour deux plateaux
	Activité régulière	Collège d'enseignement général et professionnel	38,63 \$ / heure pour un plateau 70,88 \$ / heure pour deux plateaux
		Organisme – adulte	20 \$ / heure pour un plateau 23 \$ / heure pour deux plateaux
	Activité spéciale	Organisme – adulte	35 \$ / heure pour un plateau 58 \$ / heure pour deux plateaux
	Activité régulière	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	Gratuit
	Activité spéciale	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	29 \$ / heure pour un plateau 46 \$ / heure pour deux plateaux
	Sans objet	Commission scolaire ayant conclu une entente avec la ville pour l'utilisation de l'équipement	Gratuit
2° Vestiaire, sans le gymnase	Période de 3 heures pour les activités régulières	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	Gratuit



Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	Période de 3 heures pour les activités spéciales	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	55 \$
			18 \$ pour chaque heure supplémentaire
	Période de 3 heures	Organisme – adulte, organisme sans but lucratif non reconnu et Collège d’enseignement général et professionnel	69 \$
			20 \$ pour chaque heure supplémentaire
3° Terrain de badminton – intérieur	Période d’une heure par terrain	Tous	9 \$ ou 9 perforations sur la carte d’accès
	Période d’une heure par terrain pendant 13 semaines	Tous	78 \$
4° Terrain de tennis intérieur	Période d’une heure par terrain	Tous	20 \$ ou 20 perforations sur la carte d’accès
	Période d’une heure par terrain pendant 13 semaines	Tous	156 \$
5° Terrain de sports d’équipe intérieur	Période d’une heure par terrain	Tous	31 \$ ou 30 perforations sur la carte d’accès
	Période d’une heure par terrain pendant 13 semaines	Tous	234 \$
6° Terrain de soccer extérieur de dimension senior pour 11 joueurs par équipe	Activité régulière	Collège d’enseignement général et professionnel	14,17 \$ / joute
		Organisme – adulte	17,25 \$ / joute
	Activité spéciale	Organisme – enfant	8,63 \$ / joute
7° Terrain de soccer extérieur de dimension junior pour 7 joueurs par équipe	Activité régulière	Collège d’enseignement général et professionnel	6,45 \$ / joute
		Organisme – adulte	11,50 \$ / joute
	Activité spéciale	Organisme – enfant	5,75 \$ / joute

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
8° Terrain de soccer éclairé	Sans objet	Collège d'enseignement général et professionnel	57,51 \$ / joute
		Organisme – adulte	28,75 \$ / joute
9° Terrain de soccer extérieur	Sans objet	Organisme – enfant	Gratuit
10° Terrain de tennis extérieur	Sans objet	Collège d'enseignement général et professionnel	6,45 \$ / heure

Aux fins du premier alinéa, une joute a une durée maximale de deux heures.

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.6.** Malgré une tarification différente en vigueur, la tarification pour l'utilisation des autres terrains et locaux municipaux est imposée comme suit :

1° pour le Centre culturel et communautaire :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
a) Local 18 – 19 – palet	Sans objet	Organisme – adulte	20,70 \$ / 3 heures
b) Local 20 – cuisine	Sans objet	Organisme – adulte	27,60 \$ / 3 heures
c) Local 22 – arts plastiques	Sans objet	Organisme – adulte	13,80 \$ / 3 heures
d) Local 100 – réunion	Sans objet	Organisme – adulte	10,35 \$ / 3 heures
e) Local 101 – réunion	Sans objet	Organisme – adulte	10,35 \$ / 3 heures
f) Local 111 – danse Ouest	Sans objet	Organisme – adulte	17,25 \$ / 3 heures
g) Local 112 – danse Sud	Sans objet	Organisme – adulte	17,25 \$ / 3 heures
h) Tous les locaux	Activité régulière	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	Gratuit

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	Activité spéciale	Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	50 % du coût fixé aux sous-paragraphes a) à g)

2° pour la Salle paroissiale Pierre-Garon :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
a) Salle de la Chorale des Chanteurs du Vieux-Moulin	Sans objet	Organisme – adulte	17,25 \$ / 3 heures
		Organisme – enfant, organisme – aîné et organisme – personne handicapée	Gratuit
b) Salle Anne-Marie-Villeneuve-Dorion	Sans objet	Organisme – adulte	24,15 \$ / 3 heures
		Organisme – enfant, organisme – adulte et organisme – personne handicapée	Gratuit
c) Tous les locaux	Activité régulière	Organisme – enfant Organisme – aîné Organisme – personne handicapée	Gratuit
	Activité spéciale	Organisme – enfant Organisme – aîné Organisme – personne handicapée	50 % du coût fixé aux sous-paragraphes a) à b)

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.7.** Malgré une tarification différente en vigueur, la tarification pour les surveillants sauveteurs est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Piscine intérieure de l'Arpidrome	Sans objet	Tous	14 \$ / heure par surveillant sauveteur

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
			pour un minimum de deux heures

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.8.** Malgré toute tarification différente en vigueur, la tarification pour la location de matériel, pour une durée maximale de quatre jours, est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Table	76,20 centimètres X 76,20 centimètres	Organisme reconnu	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	2,30 \$
		Autre	4 \$
2° Table	76,20 centimètres X 2,44 mètres	Organisme reconnu	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	4 \$
		Autre	6 \$
3° Chaise	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	1 \$
		Autre	2 \$
4° Panneau d'exposition	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	4 \$
		Autre	6 \$
5° Module de scène	1,22 mètre carré	Organisme reconnu	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	6 \$
		Autre	9 \$
6° Vestiaire portatif incluant les cintres	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	4 \$
		Autre	6 \$
7° Tente	6,10 mètres carrés	Organisme reconnu	Gratuit

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
8° Estrades mobiles	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
		Organisme sans but lucratif non reconnu	87 \$
		Autre	120 \$
9° Projecteur et ordinateur portable	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit

Les tarifs édictés au présent article incluent le tarif pour le service de transport.

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.9.** Malgré une tarification différente en vigueur, la tarification pour le service de transport est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Camion avec deux employés	Sans objet	Tous	70 \$ / heure

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

**5.10.** Malgré une tarification différente en vigueur, la tarification concernant les services de secrétariat offerts à un organisme reconnu est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Saisie de données	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
2° Montage	Sans objet	Organisme reconnu	Gratuit
3° Photocopie	Sans objet	Organisme reconnu	0,07 \$ / copie 0,14 \$ / copie recto verso
4° Envoi par télécopieur	Sans objet	Organisme reconnu	0,12 \$ / page 0,58 \$ / page avec interurbain au Québec 1,24 \$ / page avec interurbain hors Québec

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
5° Réception par télécopieur	Sans objet	Organisme reconnu	0,12 \$ / page
6° Acétate	Sans objet	Organisme reconnu	0,46 \$ / acétate
7° Expédition du courrier – timbre postal	Sans objet	Organisme reconnu	Coût réel du timbre
8° Enveloppe d'expédition du courrier	Sans objet	Organisme reconnu	0,08 \$ / pour une enveloppe de 10,16 par 22,86 centimètres 0,09 \$ / pour une enveloppe de 19,05 par 26,67 centimètres 0,10 \$ / pour une enveloppe de 22,86 par 30,48 centimètres 0,12 \$ / pour une enveloppe de 24,13 par 38,10 centimètres 0,14 \$ / pour une enveloppe de 25,4 par 33,02 centimètres
9° Étiquette autocollante pour l'expédition du courrier	Sans objet	Organisme reconnu	0,04 \$ / étiquette

2006, R.A.4V.Q. 52, a. 1.

### CHAPITRE III

#### TARIFICATION POUR LA FOURNITURE DE BIENS ET DE SERVICES OFFERTS DANS LES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES ET AUTRES FRAIS

#### SECTION I

#### DÉFINITIONS

**6.** Dans ce chapitre, à moins que le contexte n'indique un sens différent, on entend par :

« bénéficiaire du programme « Accès-Québec » » : une personne qui réside à l'extérieur du territoire de la ville, dont le lieu de travail est situé dans le territoire de la ville;

« bien culturel » : un livre, un livre parlant, un périodique, un best seller, un cd-rom, un logiciel, un disque compact, une disquette, un dossier d'information touristique, une œuvre d'art, un patron de couture, un plan ou une vidéo cassette;

« corporation » : une personne morale n'ayant pas une place d'affaires dans la ville;

« enseignant » : un non-résident enseignant dans une école primaire ou secondaire située sur le territoire de la ville et qui participe à une campagne d'abonnement de la bibliothèque;

« famille » : l'ensemble des personnes non résidentes habitant dans un même logement;

« non-résident » : une personne qui réside à l'extérieur du territoire de la ville;

« retard » : remise d'un bien culturel après la date prévue pour son retour.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 6.

## SECTION II

### PRÊT ENTRE BIBLIOTHÈQUES

**7.** La bibliothèque peut, à la demande d'un abonné, emprunter un maximum de cinq documents écrits à la fois d'une autre institution canadienne.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 7.

**8.** La bibliothèque prête, à une autre bibliothèque ou à un centre d'information documentaire, un document écrit à l'exception d'un document destiné à la consultation sur place, d'un document en location, d'un livre réservé ou d'un document non imprimé.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 8.

## SECTION III

### TARIFICATION ET FRAIS

**9.** La tarification pour la délivrance de documents et pour la fourniture de services est imposée comme suit:

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Abonnement	Sans objet	Propriétaire, locataire, résident ou	Gratuit

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
		occupant d'un immeuble situé dans le territoire de la ville	
	Sans objet	Enseignant	Gratuit
	Six mois	Non-résident	60 \$
	Un an	Non-résident	100 \$
	Six mois	Famille et corporation	120 \$
	Un an	Famille et corporation	200 \$
	Un an	Bénéficiaire du programme « Accès-Québec »	50 \$
	Passeport d'un jour	Non-résident	3 \$
2° Prêt d'un livre, d'un livre parlant ou d'un périodique faisant partie de la collection de prêt	Sans objet	Abonné	Gratuit
3° Émission de la carte d'abonné	Première carte	Abonné	Tarif inclus dans l'abonnement
	Carte de remplacement	Abonné	2 \$
4° Carte d'un jour pour accès aux services malgré l'oubli de la carte d'abonné	Sans objet	Abonné	1 \$
5° Location	D'un <i>best-seller</i>	Abonné	3,50 \$
	D'un film de fiction	Abonné	1,50 \$
	D'un disque	Abonné	1,50 \$
	D'une œuvre d'art	Abonné	3,50 \$
6° Copie noir et blanc	Format lettre et légal	Tous	0,15 \$/copie
	Format 28 par 43 centimètres	Tous	0,25 \$/copie
7° Copie en couleur	Format lettre	Tous	1 \$/copie
	Format légal	Tous	1,50 \$/copie



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Format 28 par 43 centimètres	Tous	2 \$/copie
8° Impression noir et blanc sur acétate	Sans objet	Tous	2,50 \$
9° Impression en couleur sur acétate	Sans objet	Tous	3 \$
10° Interrogation de banques de données	Sans objet	Tous	35 \$/heure et les frais reliés à l'interrogation, au coût réel
11° Transmission du résultat d'une recherche par la poste ou par télécopieur	Sans objet	Abonné	5 \$
		Non-abonné	10 \$
12° Consultation d'un dossier thématique préparé par la bibliothèque	Sans objet	Abonné	Gratuit
13° Visionnement de microfilm	Sans objet	Abonné	Gratuit
		Non-abonné	0,50 \$/microfilm
14° Accès aux ordinateurs et à Internet	Sans objet	Tous	Gratuit
15° Impression de listes bibliographiques	Sans objet	Abonné	2 \$/première page et 0,15 \$/page suivante
		Non-abonné	5 \$/première page et 0,15 \$/page suivante
16° Demande d'un abonné pour un document en provenance d'une autre institution canadienne	Périodique	Abonné	2 \$ plus les frais chargés par l'autre institution canadienne, au coût réel
	Livre	Abonné	2 \$ plus les frais chargés par l'autre institution canadienne, au coût réel
17° Prêt à une autre bibliothèque ou à un centre d'information documentaire	Périodique	Abonné	12 \$/article plus les frais de reproduction de l'article

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	Livre	Abonné	12 \$/livre sauf si entente de réciprocité a été conclue

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 9.

**10.** Les frais de retard sont imposés comme suit :

Frais	Catégorie	Clientèle	Tarif
1° Retard d'un <i>best-seller</i>	Sans objet	Abonné	0,50 \$/jour, maximum 7 \$
2° Retard d'un Cd-rom ou d'un logiciel	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$
3° Retard d'un disque compact musical	Sans objet	Abonné	0,50 \$/jour, maximum 7 \$
4° Retard d'une disquette	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$
5° Retard d'un dossier d'information touristique	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$
6° Retard d'un livre ou d'un livre parlant	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$
7° Retard d'une œuvre d'art	Sans objet	Abonné	0,50 \$/jour, maximum 7 \$
8° Retard d'un patron de couture	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$
9° Retard d'un périodique	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$
10° Retard d'un plan	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$
11° Retard d'une vidéo cassette de film de fiction	Sans objet	Abonné	0,50 \$/jour, maximum 7 \$
12° Retard d'une vidéo cassette de film documentaire	Sans objet	Abonné	0,20 \$/jour, maximum 3 \$

Frais	Catégorie	Clientèle	Tarif
13° Facturation des frais de retard	Sans objet	Abonné	5 \$

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 10.

**11.** Les frais pour un bris ou une perte d'un bien culturel ou pour une vidéo cassette non rembobinée sont imposés comme suit :

Frais	Catégorie	Clientèle	Tarif
1° Perte d'un bien culturel	Sans objet	Tous	Coût réel du bien plus 10 \$
2° Dommage réparable à un bien culturel autre qu'une œuvre d'art	Sans objet	Tous	10 \$
3° Dommage à une œuvre d'art	Sans objet	Tous	Coût réel de réparation
4° Perte du livret d'un disque	Sans objet	Tous	2 \$
5° Perte d'un boîtier de cassette, de vidéo cassette ou de disque compact (Cd-rom)	Sans objet	Tous	2 \$
6° Perte d'une boîte d'une œuvre d'art	Sans objet	Tous	5 \$
7° Remise d'une vidéo cassette non rembobinée	Sans objet	Tous	1 \$

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 11.

#### SECTION IV

##### PERTE DU BÉNÉFICE DES PRIVILÈGES

**12.** L'abonné qui doit 10 \$ ou plus à la bibliothèque ou qui n'a pas acquitté un solde dû depuis plus de deux mois, perd le bénéfice des privilèges liés à sa carte d'abonné jusqu'au paiement total de sa dette.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 12.

### CHAPITRE III.1

#### TARIFICATION POUR L'EXÉCUTION DE TRAVAUX À LA SUITE DE TRAVAUX EFFECTUÉS PAR UNE ENTREPRISE D'UTILITÉ PUBLIQUE

**12.1.** La tarification pour la fourniture de matériaux et l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués, avant l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement 4 sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique*, R.A.4V.Q. 26, par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du *Règlement sur les réseaux des rues et des routes*, R.R.V.Q. chapitre R-5, est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Construction en béton d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	39,09 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	43,23 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	53,01 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	67,52 \$/mètre carré
2° Reconstruction en béton d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	75,81 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	79,95 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	98,91 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	104,24 \$/mètre carré
3° Reconstruction en béton d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	63,61 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	67,75 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	83,66 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	92,04 \$/mètre carré
4° Reconstruction en béton d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	60,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	64,20 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	79,21 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	88,48 \$/mètre carré
5° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	81,97 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	86,11 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	106,61 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	110,40 \$/mètre carré
6° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	76,10 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	80,25 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	99,28 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	104,53 \$/mètre carré
7° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	75,22 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	92,98 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	99,50 \$/mètre carré
8° Reconstruction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	98,91 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	103,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	127,78 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	127,33 \$/mètre carré
9° Reconstruction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	87,42 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	91,56 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	113,42 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	115,84 \$/mètre carré
10° Reconstruction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	82,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	86,65 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	107,27 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	110,93 \$/mètre carré
11° Démolition et excavation d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,88 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre carré
12° Construction en pavé de béton d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	41,46 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	41,46 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	51,82 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	62,19 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
13° Enlèvement et pose d'une dalle de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	66,33 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	66,33 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	82,92 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	99,50 \$/mètre carré
14° Pose seulement d'une dalle de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	66,33 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	66,33 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	82,92 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	99,50 \$/mètre carré
15° Construction d'un trottoir en pavage	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	18,95 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	18,95 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	23,69 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	28,43 \$/mètre carré
16° Pose d'un joint décoratif de trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	4,31 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	5,18 \$/mètre
17° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 100 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	33,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	33,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	42,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	50,46 \$/mètre
18° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 150 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	40,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	40,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	50,53 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	60,63 \$/mètre
19° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 150 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	0,57 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	0,57 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	0,71 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	0,85 \$
20° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 250 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	1,58 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	1,58 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	1,98 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	2,37 \$
21° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 300 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,28 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,28 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,85 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,42 \$
22° Sciage d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	8,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	8,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	10,06 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	12,08 \$/mètre
23° Fourniture et pose d'un treillis métallique 47,6 par 47,6 pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	4,60 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	4,60 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre carré
24° Fourniture et pose d'un treillis métallique 18,7 par 18,7 pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	3,74 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	3,74 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	4,67 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	5,61 \$/mètre carré
25° Fourniture et pose d'une bordure droite de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	78,18 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	78,18 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	97,72 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	117,27 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
26° Fourniture et pose d'une bordure courbe de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	136,22 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	136,22 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	170,27 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	204,33 \$/mètre
27° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	47,38 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	47,38 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	59,23 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre
28° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	53,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	63,96 \$/mètre
29° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	69,41 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	69,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	86,76 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	104,12 \$/mètre
30° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	70,77 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	70,77 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	88,47 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	106,16 \$/mètre
31° Enlèvement, triage et récupération d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,88 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre
32° Sciage d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	7,19 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	8,63 \$/mètre
33° Sciage d'un bout de bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	31,05 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	31,05 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	38,81 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	46,58 \$
34° Ancrage d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	9,78 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	9,78 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	12,22 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	14,66 \$
35° Fourniture et pose d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	73,44 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	73,44 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	91,80 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	110,16 \$/mètre
36° Reconstruction d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	86,47 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	86,47 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	108,09 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	129,70 \$/mètre
37° Construction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	30,80 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	34,94 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	43,68 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	52,41 \$/mètre
38° Reconstruction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	45,01 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	49,16 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	61,45 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	73,74 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
39° Construction d'une bordure de béton moulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	18,95 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	23,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	28,87 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	34,65 \$/mètre
40° Reconstruction d'une bordure de béton moulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,85 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	15,99 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	19,99 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	23,99 \$/mètre
41° Sciage d'une bordure de béton	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	7,19 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	8,63 \$/mètre
42° Sciage de revêtement bitumineux à l'occasion d'une	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
réfection de cours d'eau	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,88 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre
43° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait et asphaltage, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	26,06 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	29,61 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	37,02 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	44,42 \$/mètre
44° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	5,92 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	9,48 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	11,85 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	14,21 \$/mètre
45° Réfection d'un cours d'eau en asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	7,11 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	7,11 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,88 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	10,66 \$/mètre
46° Réfection d'un cours d'eau en béton asphalté, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	26,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	29,97 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	37,46 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	44,95 \$/mètre
47° Réfection d'un cours d'eau en béton, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,63 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	10,19 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	12,73 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	15,28 \$/mètre
48° Fourniture et pose de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	46,20 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	57,74 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	69,29 \$/mètre carré
49° Fourniture et pose de pavés de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	35,54 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	35,54 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	44,42 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	53,30 \$/mètre carré
50° Fourniture et pose de béton bitumineux pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	22,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	22,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	28,13 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	33,76 \$/mètre carré
51° Fourniture et pose de granulats pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	6,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,14 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	9,77 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
52° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	9,09 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	9,09 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	11,36 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	13,63 \$/mètre carré
53° Engazonnement spécial pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	0,58 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	0,58 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	0,72 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	0,86 \$/mètre carré
54° Fourniture et pose de terre végétale pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,63 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	10,35 \$/mètre cube
55° Réfection de pavage de rue en asphalte	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	30,80 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	30,80 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	38,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	46,20 \$/mètre carré
56° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de béton	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	88,84 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	106,61 \$/mètre carré
57° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de granite cimenté	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	88,84 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	106,61 \$/mètre carré
58° Fourniture et pose d'une plaque d'acier	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	14,38 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	17,25 \$/mètre carré
59° Raccordement d'égout par la ville	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	243,80 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	243,80 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	304,75 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	365,70 \$

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2003, R.A.4V.Q. 14, a. 1; 2005, R.A.4V.Q. 26, a. 1.

**12.1.1.** La tarification pour la fourniture de matériaux et l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués, après l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement 4 sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique* et avant l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement 4 sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux, à partir de l'année de 2005, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique*, R.A.4V.Q. 54, par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du *Règlement sur les réseaux des rues et des routes* est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	70,06 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	77,76 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	95,28 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	98,49 \$/mètre carré
2°Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	56,03 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	63,73 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	77,73 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	84,45 \$/mètre carré
3°Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	52,71 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	60,41 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	73,59 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	81,14 \$/mètre carré
4°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	56,68 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	64,38 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	78,55 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	85,11 \$/mètre carré
5°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	50,76 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	58,46 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	71,14 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	79,18 \$/mètre carré
6°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	47,02 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	54,72 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	68,48 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	75,45 \$/mètre carré
7°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	90,02 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	97,72 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	120,23 \$/mètre carré



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	118,45 \$/mètre carré
8° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	80,01 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	87,71 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	107,72 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	108,44 \$/mètre carré
9° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	73,44 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	81,14 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	99,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	101,87 \$/mètre carré
10° Démolition et excavation d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,88 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
11° Construction en pavé de béton d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	51,82 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	51,82 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	64,78 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	77,73 \$/mètre carré
12° Enlèvement et pose d'une dalle de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	53,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	53,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	66,63 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	79,95 \$/mètre carré
13° Pose seulement d'une dalle de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	79,36 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	79,36 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	99,20 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	119,04 \$/mètre carré
14° Construction d'un trottoir en pavage	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	18,95 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	18,95 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	23,69 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	28,43 \$/mètre carré
15° Pose d'un joint décoratif de trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	4,31 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	5,18 \$/mètre
16° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 100 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	33,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	33,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	42,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	50,46 \$/mètre
17° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 150 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	40,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	40,42 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	50,53 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	60,63 \$/mètre
18° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 150 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	0,57 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	0,57 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	0,71 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	0,85 \$
19° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 250 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	1,58 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	1,58 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	1,98 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	2,37 \$
20° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 300 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,28 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,28 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,85 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,42 \$
21° Sciage d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	8,68 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	8,68 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	10,85 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	13,02 \$/mètre
22° Fourniture et pose d'un treillis métallique 18,7 par 18,7 pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	4,89 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	4,89 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	6,11 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	7,33 \$/mètre carré
23° Fourniture et pose d'une bordure droite de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	93,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	93,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	116,38 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	139,65 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
24° Fourniture et pose d'une bordure courbe de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	146,70 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	146,70 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	183,38 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	220,05 \$/mètre
25° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	43,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	43,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	54,26 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	65,12 \$/mètre
26° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	44,24 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	44,24 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	55,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	66,36 \$/mètre
27° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	74,51 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	74,51 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	93,13 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	111,76 \$/mètre
28° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	73,32 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	73,32 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	91,65 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	109,98 \$/mètre
29° Enlèvement, triage et récupération d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	5,87 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	5,97 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	7,33 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	8,80 \$/mètre
30° Manipulation et pose d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	43,76 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	43,76 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	54,70 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	65,64 \$/mètre
31° Sciage d'un bout de bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	32,49 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	32,49 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	40,61 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	48,73 \$
32° Ancrage d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	10,87 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	10,87 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	13,58 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	16,30 \$
33° Fourniture et pose d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	73,44 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	73,44 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	91,80 \$/mètre



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	110,16 \$/mètre
34° Reconstruction d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	89,55 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	89,55 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	111,94 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	134,32 \$/mètre
35° Construction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	30,68 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	38,38 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	47,97 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	57,57 \$/mètre
36° Reconstruction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	49,51 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	57,21 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	71,51 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	85,82 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
37° Sciage d'une bordure de béton	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	7,19 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	8,63 \$/mètre
38° Sciage de revêtement bitumineux à l'occasion d'une réfection de cours d'eau	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,36 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,36 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,95 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,54 \$/mètre
39° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait et asphaltage, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	20,14 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	27,24 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	34,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	40,87 \$/mètre
40° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	4,97 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	12,08 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	15,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	18,12 \$/mètre
41° Réfection d'un cours d'eau en asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	5,33 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	5,33 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	6,66 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	8 \$/mètre
42° Réfection d'un cours d'eau en béton asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	28,31 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	35,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	44,27 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	53,12 \$/mètre
43° Réfection d'un cours d'eau en béton, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,22 \$/mètre
	28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	13,33 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	16,66 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	19,99 \$/mètre
44° Fourniture et pose de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	45,66 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	52,77 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	65,96 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	79,15 \$/mètre carré
45° Fourniture et pose de pavés de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre carré
	28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	53,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	63,96 \$/mètre carré
46° Fourniture et pose de béton bitumineux pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	24,93 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	24,93 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	31,17 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	37,40 \$/mètre carré
47° Fourniture et pose de granulats pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	7,11 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	7,11 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,88 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	10,66 \$/mètre carré
48° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	14,38 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	17,25 \$/mètre carré
49° Engazonnement spécial pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	10,01 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	10,01 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	12,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	15,01 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
50° Fourniture et pose de terre végétale pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,63 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	10,35 \$/mètre cube
51° Réfection de pavage de rue en asphalte	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	33,28 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	33,28 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	41,61 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	49,93 \$/mètre carré
52° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de béton	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	71,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	88,84 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	106,61 \$/mètre carré
53° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de granite cimenté	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	171,99 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	171,99 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	214,99 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	257,98 \$/mètre carré
54° Fourniture et pose d'une plaque d'acier	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	14,38 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	17,25 \$/mètre carré
55° Raccordement d'égout par la ville	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	250,70 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	250,70 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	313,38 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	376,05 \$

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2005, R.A.4V.Q. 26, a. 2; 2005, R.A.4V.Q. 54, a. 1.

**12.1.2.** La tarification pour la fourniture de matériaux et l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués, après l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux*, à

*partir de l'année de 2005, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique et avant l'entrée en vigueur du Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux, à partir de l'année 2006, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique, R.A.4V.Q. 69, par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du Règlement sur les réseaux des rues et des routes, est imposée comme suit :*

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
1°Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	71,88 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	79,57 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	97,54 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	100,30 \$/mètre carré
2°Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	55,29 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	62,99 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	76,81 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	83,72 \$/mètre carré
3°Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	51,19 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	58,89 \$/mètre carré



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	71,69 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	79,62 \$/mètre carré
4°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	56,26 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	63,96 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	78,03 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	84,69 \$/mètre carré
5°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	57,96 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	65,66 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	80,15 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	86,39 \$/mètre carré
6°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	54,21 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	61,91 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	75,47 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	82,64 \$/mètre carré
7°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	89,68 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	97,38 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	119,80 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	118,11 \$/mètre carré
8°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	80,13 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	87,83 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	107,86 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	108,56 \$/mètre carré
9°Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	73,45 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	81,15 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	99,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	101,88 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
10° Démolition et excavation d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,88 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,45 \$/mètre carré
11° Construction en pavé de béton d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	52,86 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	52,86 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	66,08 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	79,30 \$/mètre carré
12° Enlèvement et pose d'une dalle de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	53,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	63,96 \$/mètre carré
13° Pose seulement d'une dalle de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	55,67 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	55,67 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	69,59 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	83,51 \$/mètre carré
14° Construction d'un trottoir en pavage	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	18,95 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	18,95 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	23,69 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	28,43 \$/mètre carré
15° Pose d'un joint décoratif de trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	3,62 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	3,62 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	4,53 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	5,43 \$/mètre
16° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 100 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	33,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	33,64 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	42,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	50,46 \$/mètre
17° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 150 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	40,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	40,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	50,53 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	60,63 \$/mètre
18° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 150 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	0,57 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	0,57 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	0,71 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	0,85 \$
19° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 250 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	1,58 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	1,58 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	1,98 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	2,37 \$
20° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 300 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,28 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,28 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,85 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,42 \$
21° Sciage d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	8,67 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	8,67 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	10,84 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	13,01 \$/mètre
22° Fourniture et pose d'un treillis métallique 18,7 par 18,7 pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	4,60 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	4,60 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	5,75 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
23° Fourniture et pose d'une bordure droite de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	95,47 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	95,47 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	119,34 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	143,21 \$/mètre
24° Fourniture et pose d'une bordure courbe de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	111,34 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	111,34 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	139,18 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	167,01 \$/mètre
25° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	44,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	44,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	55,52 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	66,63 \$/mètre
26° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	44,85, \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	44,85 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	56,06 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	67,27 \$/mètre
27 <sup>o</sup> Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	74,55 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	74,55 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	93,19 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	111,83 \$/mètre
28 <sup>o</sup> Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	74,11 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	74,11 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	92,64 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	111,17 \$/mètre
29 <sup>o</sup> Enlèvement, triage et récupération d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,62 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	6,62 \$/mètre



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,28 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	9,94 \$/mètre
30° Manipulation et pose d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	43,73 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	43,73 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	54,67 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	65,60 \$/mètre
31° Sciage d'un bout de bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	32,45 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	32,45 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	40,57 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	48,68 \$
32° Ancrage d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,03 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	11,03 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	13,79 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	16,54 \$
33° Fourniture et pose d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	79,66 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	79,66 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	99,57 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	119,49 \$/mètre
34° Reconstruction d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	88,27 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	88,27 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	110,34 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	132,40 \$/mètre
35° Construction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	31,42 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	35,57 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	44,46 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	53,36 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
36° Reconstruction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	50,79 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	54,94 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	68,67 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	82,41 \$/mètre
37° Sciage d'une bordure de béton	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	1,15 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	1,15 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	1,44 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	1,73 \$/mètre
38° Sciage de revêtement bitumineux à l'occasion d'une réfection de cours d'eau	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	2,35 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,35 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	2,93 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	3,52 \$/mètre
39° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait et asphaltage, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	20,12 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	27,23 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	34,04 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	40,85 \$/mètre
40° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	4,96 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	12,07 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	15,09 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	18,11 \$/mètre
41° Réfection d'un cours d'eau en asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	5,40 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	5,40 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	6,75 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	8,10 \$/mètre
42° Réfection d'un cours d'eau en béton asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	28,48 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	35,58 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	44,48 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	53,37 \$/mètre
43° Réfection d'un cours d'eau en béton, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,09 \$/mètre
	28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	13,20 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	16,49 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	19,79 \$/mètre
44° Fourniture et pose de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	47,53 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	54,64 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	68,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	81,96 \$/mètre carré
45° Fourniture et pose de pavés de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre carré
	28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	42,64 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	53,30 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	63,96 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
46° Fourniture et pose de béton bitumineux pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	24,98 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	24,98 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	31,23 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	37,47 \$/mètre carré
47° Fourniture et pose de granulats pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	7,11 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	7,11 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,88 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	10,66 \$/mètre carré
48° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	14,38 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	17,25 \$/mètre carré
49° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	10,35 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
superficie de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	10,35 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	12,94 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	15,53 \$/mètre carré
50° Engazonnement spécial pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	14,38 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	17,25 \$/mètre cube
51° Fourniture et pose de terre végétale pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	6,90 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	8,63 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	10,35 \$/mètre carré
52° Réfection de pavage de rue en asphalte	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	33,26 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	33,26 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	41,58 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	49,89 \$/mètre carré
53° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de béton	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	73,20 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	73,20 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	91,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	109,80 \$/mètre carré
54° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de granite cimenté	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	81,73 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	81,73 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	102,16 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	122,60 \$/mètre carré
55° Fourniture et pose d'une plaque d'acier	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	11,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	14,38 \$/mètre carré



Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	17,25 \$/mètre carré
56° Raccordement d'égout par la ville	Travaux exécutés entre le 13 avril et le 27 septembre	Entreprise d'utilité publique	250,70 \$
	Travaux exécutés entre le 28 septembre et le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	250,70 \$
	Travaux exécutés entre le 2 et le 14 novembre	Entreprise d'utilité publique	313,38 \$
	Travaux exécutés entre le 15 novembre et le 12 avril	Entreprise d'utilité publique	376,05 \$

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2005, R.A.4V.Q. 54, a. 2; 2006, R.A.4V.Q. 69, a. 1.

**12.1.3.** La tarification pour la fourniture de matériaux et l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués, après l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux, à partir de l'année 2006, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique, R.A.4V.Q. 69, et avant l'entrée en vigueur du Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux, à partir de l'année 2008, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique, R.A.4V.Q. 85, par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du Règlement sur les réseaux des rues et des routes, est imposée comme suit :*

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	57,38 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31	Entreprise d'utilité publique	68,99 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	97,67 \$/mètre carré
2° Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	53,35 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	64,96 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	91,63 \$/mètre carré
3° Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,19 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	62,80 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	88,40 \$/mètre carré
4° Reconstruction en béton d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	60,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,67\$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	101,71 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	et le 31 mars inclusivement		
5° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,78 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	73,39 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	104,28 \$/mètre carré
6° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	57,76 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	69,36 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	98,24 \$/mètre carré
7° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,04 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	62,65 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	88,17 \$/mètre carré
8° Reconstruction monolithique d'un trottoir d'une	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le	Entreprise d'utilité publique	68,49 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
superficie de moins de 15 mètres carrés	30 septembre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	80,10 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	114,34 \$/mètre carré
9 <sup>o</sup> Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	82,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	93,86 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	134,99 \$/mètre carré
10 <sup>o</sup> Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	78,22 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	89,83 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	128,94 \$/mètre carré
11 <sup>o</sup> Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31	Entreprise d'utilité publique	83,12 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	118,87 \$/mètre carré
12° Reconstruction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	119,56 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	131,17 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	190,95 \$/mètre carré
13° Démolition et excavation d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,97 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,95 \$/mètre carré
14° Construction en pavé de béton d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	46,92 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,38 \$/mètre carré
15° Enlèvement et pose d'une dalle de granite de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	47,77 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	71,66 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	et le 31 mars inclusivement		
16° Enlèvement et pose d'une dalle de granite de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	41,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,58 \$/mètre carré
17° Pose seulement d'une dalle de granite de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	47,27 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,91 \$/mètre carré
18° Pose seulement d'une dalle de granite de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,18 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	52,77 \$/mètre carré
19° Construction d'un trottoir en pavage	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	60,48 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	90,72 \$/mètre carré
20° Pose d'un joint décoratif de trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	1,82 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	2,73 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	et le 31 mars inclusivement		
21° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 100 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	47,13 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,69 \$/mètre
22° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 150 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	63,28 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	94,93 \$/mètre
23° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 150 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	4,28 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,42 \$
24° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 250 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,89 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	17,83 \$
25° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 300 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	17,12 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	25,68 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	et le 31 mars inclusivement		
26° Sciage d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,94 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	13,40 \$/mètre
27° Fourniture et pose d'un treillis métallique 18,7 millimètres par 18,7 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,52 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,78 \$/mètre carré
28° Fourniture et pose d'un treillis métallique 47,6 millimètres par 47,6 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,54 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	12,82 \$/mètre carré
29° Fourniture et pose d'une bordure droite de granite de 150 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	104,79 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	107,48 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	159,88 \$/mètre
30° Fourniture et pose d'une bordure	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le	Entreprise d'utilité publique	119,16 \$/mètre



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
courbe de granite de 200 millimètres	30 septembre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	121,85 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	181,43 \$/mètre
31° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	45,54 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	48,23 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71 \$/mètre
32° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	34,07 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	36,76 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	53,79 \$/mètre
33° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	58,44 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31	Entreprise d'utilité publique	61,13 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	90,35 \$/mètre
34° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	52,39 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	55,08 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	81,27 \$/mètre
35° Enlèvement, triage et récupération d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,27 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,40 \$/mètre
36° Manipulation et pose d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	44,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	48,43 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,31 \$/mètre
37° Sciage d'un bout de bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le	Entreprise d'utilité publique	31,30 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	31 octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	46,95 \$
38° Ancrage d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,83 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,75 \$
39° Fourniture et pose d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,53 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	64,22 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	94,99 \$/mètre
40° Reconstruction d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	63,51 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	66,20 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	97,96 \$/mètre
41° Construction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le	Entreprise d'utilité publique	31,32 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	30 septembre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,38 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,04 \$/mètre
42° Reconstruction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	36,01 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	40,07 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	58,08 \$/mètre
43° Sciage de revêtement bitumineux à l'occasion d'une réfection de cours d'eau	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	3,91 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	5,87 \$/mètre
44° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait et asphaltage, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	45,66 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	48,35 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre	Entreprise d'utilité publique	71,18 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	et le 31 mars inclusivement		
45° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,13 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,82 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	16,39 \$/mètre
46° Réfection d'un cours d'eau en asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	41,03 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,55 \$/mètre
47° Réfection d'un cours d'eau en béton asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	26,60 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	29,29 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	42,59 \$/mètre
48° Réfection d'un cours d'eau en béton, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31	Entreprise d'utilité publique	11,79 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	16,33 \$/mètre
49° Réfection d'une sur largeur de cours d'eau, plus de 450 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	76,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	79,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	117,31 \$/mètre
50° Fourniture et pose de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	62,66 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	88,19 \$/mètre carré
51° Fourniture et pose de pavés de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,19 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	52,79 \$/mètre carré
52° Fourniture et pose de béton bitumineux pour la	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le	Entreprise d'utilité publique	14,10 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
réparation des arrières	31 octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	21,14 \$/mètre carré
53° Fourniture et pose de granulats pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	14,10 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	21,14 \$/mètre carré
54° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,83 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,75 \$/mètre carré
55° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une superficie de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	5,68 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,52 \$/mètre carré
56° Engazonnement et arrosage pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	5,68 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,52 \$/mètre carré
57° Fourniture et pose de terre végétale	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le	Entreprise d'utilité publique	22,90 \$/mètre cube

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
pour la réparation des arrières	31 octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	34,34 \$/mètre cube
58° Réfection de pavage de rue en asphalte	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,32 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	106,98 \$/mètre carré
59° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de béton	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	104,14 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	156,21 \$/mètre carré
60° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de granite cimenté	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	201,02 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	301,53 \$/mètre carré
61° Fourniture et pose d'une plaque d'acier	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	27,91 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	41,87 \$/mètre carré
62° Raccordement d'égout par la ville	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le	Entreprise d'utilité publique	258,75 \$



Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
	31 octobre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	388,13 \$

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2006, R.A.4V.Q. 69, a. 2; 2008, R.A.4V.Q. 85, a. 1.

**12.1.4.** La tarification pour la fourniture de matériaux et l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués, après l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux, à partir de l'année 2008, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique*, R.A.4V.Q. 85, par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du *Règlement sur les réseaux des rues et des routes*, R.R.V.Q. chapitre R-5, est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Construction en béton d'un trottoir avec bordure de granite intégrée d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	78,99 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	106,99 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	146,49 \$/mètre carré
2° Construction en béton d'un trottoir avec bordure de granite intégrée d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,15 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	98,14 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	133,22 \$/mètre carré
3° Construction en béton d'un trottoir avec bordure de granite intégrée d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	63,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	91,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	122,88 \$/mètre carré
4° Construction en béton d'un trottoir avec bordure de granite intégrée d'une superficie de moins de 1 mètre carré	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	517,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	545,49 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	804,24 \$/mètre carré
5° Construction en béton d'un trottoir avec bordure de granite intégrée de 500 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	43,70 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,69 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	93,54 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
6° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	63,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	91,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	122,88 \$/mètre carré
7° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,15 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	98,14 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	133,22 \$/mètre carré
8° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	59,81 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	87,80 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	117,70 \$/mètre carré
9° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 1 mètre carré	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	287,70 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 1er et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	315,70 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	459,55 \$/mètre carré
10° Construction monolithique d'un trottoir de plus ou moins 0,5 mètre de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	103,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	131,50 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	183,25 \$/mètre carré
11° Démolition et excavation d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	10,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	15,53 \$/mètre carré
12° Construction en pavé de béton d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	66,70 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	100,05 \$/mètre carré
13° Enlèvement et pose d'une dalle de granite de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	49,45 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	74,18 \$/mètre carré
14° Enlèvement et pose d'une dalle de granite de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	43,70 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	65,54 \$/mètre carré
15° Pose seulement d'une dalle de granite de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	33,36 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	50,03 \$/mètre carré
16° Pose seulement d'une dalle de granite de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	33,36 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	50,03 \$/mètre carré
17° Construction d'un trottoir en pavage	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	69 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	103,50 \$/mètre carré
18° Pose d'un joint décoratif de trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	5,58 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,37 \$/mètre
19° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 100 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	78,72 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	118,08 \$/mètre
20° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 150 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	108,62 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	162,93 \$/mètre
21° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 150 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	2,26 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	3,39 \$
22° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 250 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,28 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,42 \$
23° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 300 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,04 \$

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	13,57 \$
24° Sciage d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	10,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	15,08 \$/mètre
25° Fourniture et pose d'un treillis métallique 18,7 millimètres par 18,7 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,82 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,73 \$/mètre carré
26° Fourniture et pose d'un treillis métallique 47,6 millimètres par 47,6 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	12,28 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	18,42 \$/mètre carré
27° Fourniture et pose d'une bordure droite de granite de 150 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	116,15 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	119,60 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	177,68 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
28° Fourniture et pose d'une bordure courbe de granite de 200 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	111,54 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	114,99 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	170,76 \$/mètre
29° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	111,54 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	114,99 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	170,76 \$/mètre
30° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	66,70 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,15 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	103,50 \$/mètre
31° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	100,05 \$/mètre



<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	103,50 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	153,53 \$/mètre
32° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	94,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	97,74 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	144,89 \$/mètre
33° Enlèvement, triage et récupération d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	21,22 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	25,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	36,23 \$/mètre
34° Transport et pose d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	64,76 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,15 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	103,50 \$/mètre
35° Sciage d'un bout de bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	21,22 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	31,83 \$
36° Fourniture et pose d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	77,05 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	80,50 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	119,02 \$/mètre
37° Construction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	45,99 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	58,56 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	81,56 \$/mètre
38° Sciage de revêtement bitumineux à l'occasion d'une	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,70 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
réfection de cours d'eau	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	10,06 \$/mètre
39° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait et asphaltage de 100 millimètres, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	43,70 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	47,14 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	68,99 \$/mètre
40° Réfection d'un cours d'eau en béton asphalté de 50 millimètres, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,65 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	39,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	56,93 \$/mètre
41° Réfection d'un cours d'eau en béton, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	12,65 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	16,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	22,42 \$/mètre

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
42° Réfection d'une sur largeur de cours d'eau, plus de 450 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	67,85 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,30 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	105,22 \$/mètre
43° Fourniture et pose de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	32,19 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	60,19 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	76,29 \$/mètre carré
44° Fourniture et pose de pavés de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	77,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	115,58 \$/mètre carré
45° Fourniture et pose de béton bitumineux pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,65 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	53,48 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
46° Fourniture et pose de granulats pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	12,08 \$/mètre carré
47° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,82 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,73 \$/mètre carré
48° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une superficie de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,82 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,73 \$/mètre carré
49° Fourniture et pose de terre végétale pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	1,15 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	1,73 \$/mètre cube
50° Réfection de coupe	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	115 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	172,50 \$/mètre carré

<b>Service ou bien offert</b>	<b>Catégorie de service ou de bien</b>	<b>Clientèle</b>	<b>Tarif</b>
51° Construction d'une traverse piétonnière en pavé de béton	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	109,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	163,87 \$/mètre carré
52° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de béton	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	109,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	163,87 \$/mètre carré
53° Voyage de matériaux	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	173,06 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	259,60 \$
54° Fourniture et pose d'une plaque d'acier	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	100,49 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	150,73 \$/mètre
55° Raccordement d'égout par la ville	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	345 \$
	Travaux exécutés entre le 1 <sup>er</sup> novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	517,50 \$

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2008, R.A.4V.Q. 85, a. 2.

## CHAPITRE III.2

### TARIFICATION POUR UNE MODIFICATION DE TROTTOIR ET DE BORDURE DE RUE

**12.2.** La tarification pour une modification, conformément au *Règlement sur la modification de trottoir et de bordure de rue qui relèvent de la responsabilité de l'arrondissement Charlesbourg*, R.A.4V.Q. 15, de trottoir ou de bordure de rue publique qui relève de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du *Règlement sur les réseaux des rues et des routes* est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1°Construction d'une bordure préfabriquée	Sans objet	Tous	66,60 \$/mètre
2°Construction d'une bordure coulée sur place	Sans objet	Tous	66 \$/mètre
3°Enlèvement, tri et repose d'une bordure de granite	Sans objet	Tous	67,20 \$/mètre
4°Sciage d'une bordure de béton	Sans objet	Tous	90 \$ et 36 \$/mètre
5°Sciage d'une bordure de granite	Sans objet	Tous	18 \$ et 12 \$/mètre
6°Construction d'un trottoir monolithique en béton	Sans objet	Tous	93,60 \$/mètre carré
7°Construction d'un trottoir avec bordure de béton	Sans objet	Tous	106 \$/mètre carré
8°Construction d'un trottoir avec bordure de granite	Sans objet	Tous	106,40 \$/mètre carré
9° Construction d'un trottoir en pavage	Sans objet	Tous	47,60 \$/mètre carré

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2003, R.A.4V.Q. 15, a. 11; 2005, R.A.4V.Q. 26, a. 3.

### CHAPITRE III.3

#### TARIFICATION POUR LE DÉPLACEMENT OU LE REMORQUAGE D'UN VÉHICULE

**12.3.** Le tarif des frais pour le déplacement ou le remorquage d'un véhicule stationné en contravention d'un règlement sur le stationnement, à l'occasion de travaux d'entretien de la voie publique, est fixé comme suit :

1° 25 \$ pour un déplacement ou un remorquage effectué avant le 15 novembre 2006;

2° 75 \$ pour un déplacement ou un remorquage effectué le ou après le 15 novembre 2006.

Ce tarif est réclamé sur le constat d'infraction et perçu par le percepteur conformément aux articles 321, 322 et 327 à 331 du *Code de procédure pénale* (L.R.Q., chapitre C-25.1).

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2003, R.A.4V.Q. 16, a. 3; 2004, R.A.4V.Q. 23, a. 1; 2005, R.A.4V.Q. 26, a. 4; 2006, R.A.4V.Q. 34, a. 3.

**12.3.1.** Sous réserve de l'article 12.3 et de toute autre tarification applicable imposée par un règlement du gouvernement, la tarification pour le remorquage à une fourrière d'un véhicule situé sur une rue ou une route qui relève de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du *Règlement sur les réseaux des rues et des routes*, est de 45 \$.

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2004, R.A.4V.Q. 23, a. 2; 2005, R.A.4V.Q. 26, a. 5; 2006, R.A.4V.Q. 34, a. 4.

### CHAPITRE III.3.1

#### TARIFICATION POUR LE SERVICE DE FOURRIÈRE

**12.3.2.** Sous réserve de toute autre tarification applicable imposée par un règlement du gouvernement, la tarification pour le remisage d'un véhicule remorqué dans une fourrière alors qu'il était situé sur une rue ou une route qui relève de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du *Règlement sur les réseaux des rues et des routes*, est imposée comme suit :

1° 8 \$ par jour pour un remisage effectué avant le 31 octobre 2006;

2° 8,36 \$ par jour pour un remisage effectué le ou après le 31 octobre 2006;

3° 12 \$ par jour pour un remisage effectué le ou après le 1er novembre 2008.



Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article.

2004, R.A.4.Q. 23, a. 2; 2005, R.A.4V.Q. 26, a. 6; 2006, R.A.4V.Q. 70, a. 1; 2008, R.A.4V.Q. 96, a. 1.

#### CHAPITRE III.4

##### TARIFICATION POUR LE DÉPÔT, DANS UNE RUE, DE LA NEIGE PROVENANT D'UN TERRAIN PRIVÉ

**12.4.** La tarification pour un permis de dépôt de neige à la rue délivré en vertu du *Règlement sur le dépôt, dans la rue, de la neige provenant d'un terrain privé et sur l'harmonisation des règles de gestion des réseaux locaux relativement au dépôt*, R.V.Q. 1302 et ses amendements, dans une rue faisant partie du réseau local de l'arrondissement, est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1 <sup>o</sup> permis pour le dépôt de neige dans une rue du 1 <sup>er</sup> novembre au 30 avril de l'année suivante	Toute rue du réseau local relevant du conseil d'arrondissement	Tout requérant dont l'immeuble possède une superficie à déneiger inférieure ou égale à 300 mètres carrés	5,77 \$ du mètre carré de la superficie à déneiger

2007, R.A.4V.Q. 78, a. 1; 2009, R.A.4V.Q. 104, a. 1.

**12.4.1.** Le tarif du permis imposé à l'article 12.4 n'est pas remboursable.

2009, R.A.4V.Q. 104, a. 2.

#### CHAPITRE IV

##### DISPOSITIONS MODIFICATRICES

**13.** Sous réserve de l'article 14, lorsque aucun tarif pour la fourniture de biens et de services ni qu'aucun autre frais n'est prévu pour l'année 2002 ou pour une année subséquente, dans un règlement en vigueur le 31 décembre 2001 dans une municipalité mentionnée à l'article 5 de la *Charte de la Ville de Québec* (L.R.Q., chapitre C-11.5) et qui demeure en vigueur conformément à l'article 6 de la même loi, il est imposé, pour l'année 2002 et pour les années subséquentes, les tarifs pour la fourniture de biens et de services et les autres frais qui étaient en vigueur le 31 décembre 2001, à l'égard du territoire des municipalités mentionnées à l'article 5 de la *Charte de la Ville de Québec*.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 13; 2003, R.A.4V.Q. 14, a. 2..

**14.** Les dispositions de ce règlement remplacent une disposition traitant du même objet prévue dans un règlement en vigueur le 31 décembre 2001 dans

une municipalité mentionnée   l'article 5 de la *Charte de la Ville de Québec*, et  
qui demeure en vigueur conformément   l'article 6 de la même loi.

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 14.

## **CHAPITRE V**

### **DISPOSITION FINALE**

**15.** *(Omis).*

2002, R.A.4V.Q. 3, a. 15.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>CHAPITRE I.....</b>	<b>1</b>
<b>DISPOSITIONS GÉNÉRALES.....</b>	<b>1</b>
<b>CHAPITRE II.....</b>	<b>2</b>
<b>TARIFICATION POUR UNE DEMANDE DE DÉROGATION     MINEURE.....</b>	<b>2</b>
<b>CHAPITRE II.1.....</b>	<b>2</b>
<b>TARIFICATION RELATIVE AUX ACTIVITÉS ET SERVICES     OFFERTS EN MATIÈRE DE LOISIRS.....</b>	<b>2</b>
<b>CHAPITRE III.....</b>	<b>22</b>
<b>TARIFICATION POUR LA FOURNITURE DE BIENS ET DE     SERVICES OFFERTS DANS LES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES ET     AUTRES FRAIS.....</b>	<b>22</b>
<b>SECTION I.....</b>	<b>22</b>
<b>DÉFINITIONS.....</b>	<b>22</b>
<b>SECTION II.....</b>	<b>23</b>
<b>PRÊT ENTRE BIBLIOTHÈQUES.....</b>	<b>23</b>
<b>SECTION III.....</b>	<b>23</b>
<b>TARIFICATION ET FRAIS.....</b>	<b>23</b>
<b>SECTION IV.....</b>	<b>27</b>
<b>PERTE DU BÉNÉFICE DES PRIVILÈGES.....</b>	<b>27</b>
<b>CHAPITRE III.1.....</b>	<b>28</b>
<b>TARIFICATION POUR L'EXÉCUTION DE TRAVAUX À LA SUITE DE     TRAVAUX EFFECTUÉS PAR UNE ENTREPRISE D'UTILITÉ     PUBLIQUE.....</b>	<b>28</b>
<b>CHAPITRE III.2.....</b>	<b>111</b>
<b>TARIFICATION POUR UNE MODIFICATION DE TROTTOIR ET DE     BORDURE DE RUE.....</b>	<b>111</b>
<b>CHAPITRE III.3.....</b>	<b>112</b>
<b>TARIFICATION POUR LE DÉPLACEMENT OU LE REMORQUAGE     D'UN VÉHICULE.....</b>	<b>112</b>
<b>CHAPITRE III.3.1.....</b>	<b>112</b>
<b>TARIFICATION POUR LE SERVICE DE FOURRIÈRE.....</b>	<b>112</b>

<b>CHAPITRE III.4.....</b>	<b>113</b>
<b>TARIFICATION POUR LE DÉPÔT, DANS UNE RUE, DE LA NEIGE PROVENANT D'UN TERRAIN PRIVÉ.....</b>	<b>113</b>
<b>CHAPITRE IV.....</b>	<b>113</b>
<b>DISPOSITIONS MODIFICATRICES.....</b>	<b>113</b>
<b>CHAPITRE V.....</b>	<b>114</b>
<b>DISPOSITION FINALE.....</b>	<b>114</b>